

23.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet d'admettre le contrat pour l'achat de trois automobiles pour les contremaîtres du département de la Voirie.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin STROUD,

Propose: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires avec prière d'acheter trois automobiles de différentes marques, au prix recommandé dans ledit rapport, savoir \$2,000 chaque, afin que la Ville puisse s'assurer de la valeur respective des automobiles de différentes manufactures.

M. l'échevin MARTIN, appuyé par M. l'échevin MONAHAN, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit adopté.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, O'Connell, Monahan, Clément, Mayrand, Drummond, Martin, Séguin, Blumenthal, Vandelaar, Ménard, Judge.—12.

Contre: N. Lapointe, Ward, Bastien, Larivière, Stroud.—5

Ainsi, il est adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

24.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires pour acheter certaine propriété de M. Joseph Perrier pour l'élargissement de la rue Mountain.

Sur proposition de M. l'éch., L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

Sur proposition de M. l'éch., L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BOYD.

Le Conseil s'adjourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSSET,
Sous-Greffier de la Cité.

* * *

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 31 octobre 1912, a.m.

M. Godfrey, Président; MM. Lachapelle, Dupuis, Ainey.

1.—Soumis un compte de la Maison Lamontagne Limited, pour fourniture de certains articles au Département des Incendies.

Résolu: De demander au Chef du Département des Incendies de faire rapport sur les circonstances de cette réclamation et retourner ces comptes au Contrôleur de la Cité.

2.—Soumise une requête de résidents du quartier Bordeaux, demandant de faire arroser un patinoir qui sera installé sur la rue Pasteur, l'hiver prochain.

Résolu: De référer au Chef du Département des Incendies pour suivre la coutume établie.

3.—Le Docteur Marin et M. Beaudoin se présente devant le Bureau et demandent de faire poser les conduites d'eau sur la rue Darling.

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de faire les travaux de canalisation d'égout et d'eau sur la rue Darling, mais cette autorisation est donnée sans toutefois établir un précédent vu que des procédures sont pendantes concernant la cession de ladite rue à la Ville et en autant seulement que le département a des fonds à sa disposition pour ces fins.

4.—M. Joseph Rancourt, 106 rue Chamblay, demande de faire construire un trottoir sur la rue Chamblay, entre les rues Ontario et Sherbrooke, où il n'y en a pas du tout actuellement.

Résolu: De référer cette demande à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

23.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to award contract for three automobiles for the foremen of the Road Department,

Ald. N. LAPOINTE moved, seconded by Ald. STROUD,

That said report be referred back to the Board of Commissioners with a request that they purchase three automobiles of different makes, at the price recommended in said report, namely \$2,000 each, in order that the City may experiment on the value of automobiles of different manufactures.

Moved in amendment by Ald. MARTIN, seconded by Ald. MONAHAN,

That said report be adopted.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, O'Connell, Monahan, Clément, Mayrand, Drummond, Martin, Séguin, Blumenthal, Vandelaar, Ménard, Judge.—12.

Nays: N. Lapointe, Ward, Bastien, Larivière, Stroud.—5

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

24.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to purchase a certain property from Mr Joseph Perrier for the widening of Mountain St.

On motion of Ald. WARD, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be adopted.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,

City Clerk

RENE BAUSSET.

Asst. City Clerk.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 31st October 1912, a.m.

Mr. Godfrey in the Chair, Messrs Lachapelle, Dupuis Ainey.

1.—Submitted an account from the Lamontagne Firm Limited, for the supply of certain articles to the Fire Department

Resolved: That the Chief of the Fire Department be requested to report on said claim and to send the accounts back to the City Comptroller.

2.—Submitted a petition from residents of Bordeaux ward, asking that the skating rink which is to be established on Pasteur street next winter, be flooded.

Resolved: That the same be referred to the Fire Department with instructions to follow the custom established.

3.—Dr. Marin and Mr. Beaudoin appeared before the Board and asked that water mains be laid on Darling street.

Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to have sewers and water mains laid in Darling street, but this authorization is given without, however, establishing a precedent in view of the legal proceedings now pending concerning the cession of said street to the City and provided that the City has available funds for that purpose.

4.—Mr Joseph Rancourt, 106 Chamblay street, asked that a sidewalk be laid on Chamblay street, between Ontario and Sherbrooke streets, where there is none at the present time.

Resolved: That said request be referred to the Chief Engineer for a report.